

ASSINATURA

Universidade  
de São Paulo  
BrasilFUNDAÇÃO  
UNIVERSITÁRIA  
PARA O VESTIBULAREXAME DE PROFICIÊNCIA  
EM LÍNGUA ESTRANGEIRA

ESPANHOL

01.07.2018

## OBSERVAÇÃO

A divulgação do gabarito desta prova será no dia **02.07.2018** e a divulgação do resultado será no dia **13.07.2018**, ambas no *site* da Fuvest [www.fuvest.br](http://www.fuvest.br).

## INSTRUÇÕES

- Só abra este caderno quando o fiscal autorizar.
- Verifique, na capa deste caderno, se seu nome está correto e se sua folha óptica de respostas pertence ao grupo **S**.
- Este caderno compõe-se de 30 questões em forma de teste de múltipla escolha. Em cada questão, há 5 alternativas, sendo correta apenas uma.
- Todas as questões têm igual valor. O acerto mínimo para aprovação é de 21 questões, das 30 presentes na prova.
- Assinale a alternativa que você considera correta, preenchendo o círculo correspondente na folha óptica de respostas, utilizando necessariamente caneta esferográfica de **tinta azul**.
- Preencha a folha óptica de respostas com cuidado, pois, em caso de rasura, ela não poderá ser substituída e o uso de corretivo não será permitido.
- Duração da prova: **duas horas**. Não haverá tempo adicional para transcrição de gabarito para a folha óptica de respostas.
- É proibido o uso de relógio pessoal. O candidato deve controlar o tempo disponível, com base no relógio fixado à frente da sala e nos avisos do fiscal.
- Durante a prova, são vedadas a comunicação entre candidatos e a utilização de qualquer material de consulta, eletrônico ou impresso, e de aparelhos de telecomunicação.
- Uma foto sua será coletada para fins de reconhecimento facial, para uso exclusivo deste exame, sendo que as imagens não serão divulgadas nem utilizadas para outras finalidades, nos termos da lei.
- Inscritos em mais de uma língua no período da tarde farão as provas sequencialmente e sem intervalo, não podendo retirar-se da sala entre 15h10 e 15h50. Para cada prova, será observado um prazo máximo de 2 horas, sendo que a prova do segundo idioma somente iniciará após o encerramento do tempo total reservado para o primeiro idioma.
- Ao final da prova, é obrigatória a devolução deste caderno de questões e da folha óptica de respostas. Poderá ser levado somente o gabarito provisório de respostas.



## TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 01 A 05

**¿Por qué América Latina sigue siendo tan desigual?**

A pesar del crecimiento de la última década y de la aplicación de políticas redistributivas, América Latina sigue siendo la región más desigual del planeta, solo superada por una zona plagada de guerras y hambrunas: el África Subsahariana.

Los logros sociales son indudables. En los últimos 15 años unos 100 millones de latinoamericanos salieron de la pobreza y, sin embargo, la distancia que los separa de los más ricos apenas ha variado.

10 "Estos logros se deben en parte a factores exógenos, como la fuerte mejora en los términos de intercambio (precios de las exportaciones versus el de las importaciones), y en parte a políticas aplicadas, como el aumento del gasto social, con programas focalizados como las transferencias monetarias condicionales", indicó a BBC Mundo un funcionario del Centro de Estudios Distributivos, Laborales y Sociales (CEDLAS). Ejemplo de estas transferencias condicionales es el programa de Bolsa Familia que recibe un cuarto de la población en Brasil a condición de que la familia garantice la escolarización de sus

20 hijos. Pero según le indicó a BBC Mundo Marta Lagos, directora de Latinbarómetro, una encuestadora a nivel regional, estos indudables avances en la disminución de la pobreza no tienen un impacto similar en la movilidad social.

25 "Los pobres en América Latina son siempre los mismos. Tenemos sociedades muy estratificadas con muy poca movilidad social. Aunque elimináramos toda la pobreza, seguiríamos teniendo una fuerte desigualdad. Para atacar la desigualdad se necesita un mayor acceso al poder, la educación, la salud", señaló Lagos. Hay, de esta manera, una salud y una educación para los ricos y otra para los pobres que tienen que salir a competir en una clara desventaja. En el campo del poder político una señal de exclusión es que la región tuvo que esperar hasta 2006 para tener su primer presidente democráticamente

35 electo de origen indígena, el boliviano Evo Morales. Por último, un reciente trabajo sobre la política fiscal en América Latina de dos economistas de la CEPAL, Juan Pablo Jiménez y Andrea Podestá, señala el desequilibrio de la carga impositiva sobre ricos y pobres.

40 Los impuestos pueden ser directos (a la renta y la propiedad) o indirectos (al consumo). Los primeros favorecen la equidad bajo el principio de que el que más tiene más paga. En América Latina, menos de un tercio de la recaudación corresponde a impuestos directos. El grueso de la carga recae

45 en los impuestos sobre el consumo y otros impuestos indirectos. La carga tributaria no solamente es baja, sino que tiene un claro sesgo regresivo. Y como si esto no fuera suficiente, la enorme evasión fiscal que hay en la región, alimento de la fuga de capitales, implica que los que más tienen pagan todavía menos

50 de lo que deberían, mediante artilugios que proveen contadores y abogados especializados y paraísos o guaridas fiscales.

Así las cosas, no sorprende que América Latina posea el mote de "región más desigual del planeta".

Marcelo Justo. BBC Mundo.

[http://www.bbc.com/mundo/noticias/2014/06/140617\\_latinoamerica\\_desigualdad\\_am](http://www.bbc.com/mundo/noticias/2014/06/140617_latinoamerica_desigualdad_am). Acessado em 21/05/2018. Adaptado.

**01**

De acordo com as informações fornecidas pelo texto, é correto afirmar que

- (A) nos últimos anos tem acontecido uma diminuição notável da desigualdade social na América Latina.
- (B) a queda da pobreza obedece exclusivamente ao melhor intercâmbio comercial.
- (C) a mobilidade social é proporcional à diminuição da pobreza.
- (D) grandes avanços na diminuição da pobreza não têm acontecido.
- (E) a diminuição da pobreza tem a ver com o melhor intercâmbio comercial e com o aumento do gasto social.

**02**

Na frase "En los últimos 15 años unos 100 millones de latinoamericanos salieron de la pobreza y, sin embargo, la distancia que los separa de los más ricos apenas ha variado" (L. 6-9), o trecho sublinhado poderia ser substituído, sem prejuízo de sentido, por

- (A) ha variado de forma continua.
- (B) ha variado lo suficiente.
- (C) ha variado bastante.
- (D) casi no ha variado.
- (E) ha variado mucho.

**03**

Para Marta Lagos, diretora de Latinbarómetro,

- (A) a mobilidade social é satisfatória na América Latina.
- (B) a pobreza seria solucionada só com um maior acesso à educação.
- (C) a exclusão política promove a desigualdade.
- (D) a saúde e a educação têm a mesma qualidade para todos os setores sociais.
- (E) a desigualdade é impossível de ser combatida.

**04**

A frase "Aunque elimináramos toda la pobreza, seguiríamos teniendo una fuerte desigualdad" (L. 27-28) significa que

- (A) a desigualdade só será eliminada, se antes for eliminada a pobreza.
- (B) mesmo eliminando a pobreza, a desigualdade continuaria.
- (C) pobreza e desigualdade só podem ser eliminadas de forma conjunta.
- (D) ainda que a desigualdade fosse eliminada, a pobreza continuaria.
- (E) a pobreza determina o nível de desigualdade.



**05**

Segundo as informações fornecidas pelo texto, os impostos na América Latina

- (A) são sonogados fortemente.
- (B) são aplicados fundamentalmente sobre a renda e a propriedade.
- (C) ajudam a combater a desigualdade.
- (D) são predominantemente diretos.
- (E) são aplicados só às camadas pobres da população.

TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 06 A 10

**Del mundial**

- La más conocida cadena de radio del país me propuso, meses atrás, que hablara durante unos minutos diarios del Mundial de Fútbol. Mi ignorancia del tema es hoy tan paladina, que supongo que lo que deseaba era matar de risa, o de ira, a sus oyentes. No acepté, por supuesto. Antes sabía un poco más. Mi penúltima casa estaba cerca del Bernabéu, y había llegado a distinguir, por la dimensión del y el tono del bramido del público, cuándo se producía un gol, o una arbitrariedad del árbitro (...). Ahora, ni eso. Creo haber contado, sin embargo, que en fecha ya lejana asistí a un partido de fútbol casi entero. Llegué tarde por acompañar a una miss no-sé-qué, que, por si fuera poco, apareció vestida de amarillo. Se enfrentaban un equipo castellano y otro gallego. Yo procuré apasionarme; pero qué difícil es conseguirlo cuando uno no tiene ni el menor porqué. No puedo afirmar que me divertiera: ni siquiera los espectadores de fútbol tienen ese aire enajenado y participante de los toros; me parece aquel un espectáculo más anonadador. El caso es que el partido concluyó con un resultado contundente: 4 a 0. Yo, por cortesía, pregunté que a favor de quién. Nunca lo hubiera hecho: había ganado el equipo local, y me fue laborioso conservar las amistades que en la ciudad tenía. Una experiencia que me desanimó.*

Antonio Gala. **En propia mano**. Madrid: Espasa-Calpe, 1983, p. 333.

**06**

O autor do texto

- (A) antigamente entendia muito de futebol.
- (B) atualmente sabe pouco de futebol.
- (C) mora perto do Estádio Bernabéu.
- (D) não aceitou fazer um programa diário sobre futebol.
- (E) sabe identificar os sons típicos de um jogo de futebol.

**07**

Faz muito tempo que o autor

- (A) assistiu a um jogo inteiro de futebol.
- (B) participou de um jogo entre castelhanos e galegos.
- (C) foi sozinho a uma partida de futebol.
- (D) compareceu a um jogo de futebol vestido de amarelo.
- (E) perdeu o início de uma partida de futebol.

**08**

A palavra sublinhada em “pero qué difícil es conseguirlo cuando uno no tiene ni el menor porqué” (L. 13-14) pode ser substituída em português por

- (A) um.
- (B) uns.
- (C) a gente.
- (D) ele.
- (E) um sozinho.

**09**

No fragmento “me parece aquel un espectáculo más anonadador” (L. 17), a palavra sublinhada se refere

- (A) ao futebol.
- (B) às touradas.
- (C) ao torcedor de futebol.
- (D) ao participante das touradas.
- (E) ao alienado.

**10**

A frase “Nunca lo hubiera hecho” (L. 19-20) poderia ser entendida, em português, sem prejuízo de sentido, por:

- (A) Eu não faço isso de novo.
- (B) Eu nunca havia feito isso.
- (C) Eu jamais tinha feito isso.
- (D) Eu nunca perguntara isso.
- (E) Eu nunca deveria ter perguntado aquilo.



## TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 11 A 15

**La mujer que entrevista a su exnovio maltratador: “¿Por qué lo hiciste? ¿Estás arrepentido?”**

**Attiya Kahn** era una joven estudiante de 16 años cuando conoció a Steve, de 18. Era un chico simpático y encantador de pelo rubio alborotado. La química fue inmediata y no tardaron en compartir apartamento en las afueras de Ottawa (...). Sin embargo, a los pocos días la convivencia se hizo insoportable: la personalidad afable de Steve se transformó inexplicablemente en un ser monstruoso. Y esa relación con su primer novio formal casi le lleva a la tumba.

Durante dos años aguantó todo tipo de malos tratos: Steve le golpeaba, le tiraba de la cama y llegó a estrangularla hasta desmayarse, además de proferir insultos vejatorios y racistas (Attiya es de origen paquistaní). Ese fue el panorama diario al que tuvo que hacer frente una joven que tenía escaso contacto con su familia y no se atrevía a contarle a nadie el infierno en el que se había convertido su vida. (...)

Un día, Khan se cansó de ser el blanco perfecto de la rabia de Steve y sacó fuerzas para huir lejos de su maltratador. Zanjó esa relación tóxica echándose a correr literalmente por las calles de la ciudad con el único propósito de empezar de cero. Se hizo abogada especializada en violencia de género, trabajando en programas de refugio familiar. Pero el malestar y la angustia causada por ese pasado trágico permanecían intactos.

Rememorando su propia experiencia, pensó que sería buena idea encontrarse cara a cara con la persona que estuvo a punto de acabar con su existencia y grabar esas conversaciones como forma de terapia para superar de una vez por todas el dolor.

(...)

Tuvo el valor de contactar con Steve en 2013 y pedirle que accediera a su propósito. Él dijo que sí pese al shock inicial. El resultado es un documental que invita al espectador a formar parte de una experiencia única, un encuentro donde afloran los sentimientos, la culpa y la incomprensión, el deseo de pasar página y la necesidad de ser perdonado.

Astrid Meseguer, Barcelona.

<http://www.lavanguardia.com/cultura/20180510/443405589371/un-hombre-mejor-mujer-entrevisto-exnovio-maltratador-terapia-rehacer-vida.html>

## 11

Tendo em vista as características de Steve, inicialmente apresentadas, pode-se dizer que ele era

- (A) ruivo e charmoso.
- (B) ruivo e simpático.
- (C) loiro e alvoroçado.
- (D) loiro e simpático.
- (E) encantador e alvoroçado.

## 12

No trecho “Sin embargo, a los pocos días la convivencia se hizo insoportable” (L. 4-5), a expressão sublinhada, em português, se traduz por

- (A) Sem motivo.
- (B) Sem apreensão.
- (C) Claro.
- (D) É evidente que.
- (E) Entretanto.

## 13

De acordo com o texto, durante o período em que Attiya e Steve moraram juntos, ela foi vítima

- (A) de tapas que a atiravam na cama.
- (B) de desmaios e da família.
- (C) de vários tipos de maus tratos como surras e xingamentos.
- (D) do inferno da conversão.
- (E) do panorama diário de fazer frente a Steve.

## 14

No trecho “y no se atrevía a contarle a nadie” (L. 14), as formas sublinhadas correspondem, respectivamente, a

- (A) Attiya e a ninguém.
- (B) Steve e a ninguém.
- (C) Attiya e a nada.
- (D) família e a nada.
- (E) vida e ao inferno.

## 15

A partir do desfecho da notícia, pode-se chegar à conclusão de que

- (A) Steve disse que sim ao choque inicial.
- (B) Steve não cedeu à vontade de Attiya.
- (C) o documentário tem um valor para Steve.
- (D) Steve quis receber o perdão de Attiya.
- (E) Steve e Attiya voltaram a morar juntos.



## TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 16 A 20

**Reseña: La razón populista de Ernesto Laclau**  
(Buenos Aires: FCE. 2005)

En su libro *La razón populista* Laclau avanza en la propuesta de una teoría del populismo. Sin embargo, su preocupación no es hallar una mera precisión terminológica a partir de elucidar la polisemia del concepto. Antes bien, presenta un análisis de la lógica de lo político y las identidades sociales a partir de indagar la racionalidad propia del populismo.

Para Laclau la sociedad contemporánea, global y neoliberal, ofrece una amplia variedad de antagonismos que generan reclamos sobre algunos puntos. Esas demandas pueden ser vistas como peticiones de inclusión al sistema, pero si no encuentran respuestas satisfactorias dentro de este, las mismas se acumulan y articulan, estableciendo equivalencias unas con otras para transformarse en demandas colectivas y populares.

Esta transformación opera a través de un recurso retórico que introduce una distinción en el espacio social, dividiéndolo en dos campos. Se identifica un “nosotros-pueblo” frente a un “ellos-poder”. Esta es, para Laclau, la base del populismo, el cual se constituye como tal con la elaboración de un sistema estable de sentidos colectivos capaces de movilizar a los grupos demandantes. El populismo, así, supone la construcción de una identidad popular generada por las exclusiones sociales que el sistema produce en su propia configuración.

Entender al populismo como una lógica imposibilita adscribirle a priori un contenido (reaccionario, revolucionario, izquierda, derecha). En todo caso, el carácter de una identidad populista dependerá de la cadena de significados construidos, de los grupos movilizados y de los sentidos que fijan la cadena. Es decir, de la producción de nombres y símbolos capaces de movilizar al colectivo para disputar en un orden social dislocado. Esto es lo que hace del populismo una lógica política, más que un movimiento, ideología o sistema.

La recuperación del concepto de pueblo como categoría política en la obra de Laclau es un intento por comprender los avatares y conflictos presentes en el capitalismo globalizado actual atravesado por una pluralidad de demandas sociales insatisfechas. A su vez, ofrece una refinada teoría del populismo alejada de las visiones hegemónicas en las ciencias sociales. En momentos en que el concepto de populismo es puesto en cuestión a la vez que se propaga su utilización a diestra y siniestra, tal vez el mayor aporte de *La razón populista* radique en la posibilidad de avanzar en la elaboración de un marco teórico para reconstruir procesos sociales contemporáneos.

Martín Retamozo. *Revista Sociedad Hoy*, n. 10, 2006. Adaptado.

**16**

Segundo a resenha, Laclau, no livro *La razón populista*,

- (A) repudia o populismo como ideologia política.
- (B) estuda o funcionamento do populismo.
- (C) escreve uma história das diferentes experiências populistas.
- (D) equipara o populismo com a revolução.
- (E) coincide com as visões hegemônicas sobre o populismo.

**17**

Segundo Ernesto Laclau, a sociedade global

- (A) atende todas as demandas sociais.
- (B) constrói a identidade popular.
- (C) exclui algumas demandas sociais.
- (D) divide o campo social entre “nosotros-pueblo” e “ellos-poder”.
- (E) é harmoniosa e sem conflitos.

**18**

Na frase “Esta transformación opera a través de un recurso retórico que introduce una distinción en el espacio social, dividiéndolo en dos campos” (L. 16-18), a partícula sublinhada se refere a

- (A) “recurso retórico”.
- (B) “distinción”.
- (C) “transformación”.
- (D) “dos campos”.
- (E) “espacio social”.

**19**

Na frase “Sin embargo, su preocupación no es hallar una mera precisión terminológica a partir de elucidar la polisemia del concepto” (L. 2-4), a expressão sublinhada poderia ser substituída por

- (A) No obstante.
- (B) Todavía.
- (C) De esta manera.
- (D) Por lo tanto.
- (E) Aún así.

**20**

“Entender al populismo como una lógica imposibilita adscribirle a priori un contenido” (L. 26-27), a palavra sublinhada, poderia ser substituída, sem alterar o sentido, por

- (A) escribirle.
- (B) atribuirle.
- (C) sumarle.
- (D) agregarle.
- (E) añadirle.



## TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 21 A 25

**Programa de Becas Posdoctorales en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)**

*El objetivo de esta beca es fortalecer el quehacer científico y de formación de recursos humanos de alto nivel en las entidades académicas, apoyándolas con la participación de jóvenes recién doctorados para que desarrollen un proyecto de investigación novedoso en la UNAM.*

5 *El candidato debe haber obtenido su doctorado dentro de los cinco años previos a la fecha de inicio de la estancia posdoctoral en una institución de reconocido prestigio distinta a la UNAM, o en la UNAM, siempre y cuando la entidad donde se solicita la beca sea distinta a aquella donde realizó los estudios doctorales y a la de adscripción de su tutor de tesis doctoral.*

10 *Las entidades académicas receptoras enviarán a la instancia coordinadora que les corresponda las solicitudes que cumplan con los requisitos establecidos dentro de los plazos señalados en la convocatoria respectiva. Las Comisiones Evaluadoras dictaminarán y aprobarán las solicitudes tomando en consideración el grado de pertinencia del proyecto presentado con respecto al plan de desarrollo de la entidad; la trayectoria académica del candidato y del tutor; la calidad, originalidad y relevancia del proyecto presentado, el orden de prelación establecido por la entidad y los recursos presupuestales disponibles, entre otros.*

15 *La beca tendrá una duración de un año, con la posibilidad de una renovación por un año más, improrrogable.*

20 *De ser seleccionado, el becario deberá incluir en toda publicación, patente o cualquier producto de la beca, un reconocimiento explícito al Programa. Así mismo, la filiación del becario en la publicación deberá ser la entidad académica de la UNAM en donde se realizó la estancia posdoctoral.*

25 *Cuando el becario, al inicio de la beca, cuente con cualquier tipo de remuneración o apoyo económico, adicional a la beca, se realizará un ajuste al monto de la beca. Una vez que el período de la beca haya comenzado y el becario quiera aceptar cualquier tipo de remuneración o apoyo económico, adicional a la beca, deberá solicitar permiso a la Dirección General de Asuntos del Personal Académico (DGAPA), a la Coordinación de Humanidades o a la Coordinación de la Investigación Científica, según corresponda, quienes en caso de*

30 *aprobar la ayuda adicional realizarán el ajuste a la beca.*

35 *El becario deberá, además, informarle a la entidad académica receptora cuando finalice el programa de trabajo autorizado y entregarle un informe final de las actividades realizadas avalado por el asesor y copia de las publicaciones y/o*

40 *de otros productos generados del proyecto de investigación realizado durante el período de la beca.*

Becas UNAM. <http://www.becas.unam.mx/portal/index.php/becas-para-estudiantes/73-becas-de-excelencia-becalos-unam-bachillerato>.  
Accesado em 21/05/2018. Adaptado.

**21**

Segundo o texto, poderia ser aceito para a bolsa da UNAM o candidato que

- (A) obteve o doutorado mais de cinco anos antes do início da bolsa de pós-doutorado.
- (B) fez doutorado na mesma unidade na qual pretende fazer o pós-doutorado.
- (C) pretende fazer o pós-doutorado na mesma unidade onde trabalha o tutor de sua tese de doutorado.
- (D) fez doutorado em outra universidade.
- (E) ainda não terminou os estudos de doutorado.

**22**

Com base na leitura do texto, **NÃO** é correto afirmar:

- (A) O bolsista não pode ter nenhuma outra remuneração fora da bolsa.
- (B) A DGAPA poderá não aprovar pedidos de remuneração adicionais à bolsa.
- (C) O valor da bolsa pode sofrer alterações caso a DGAPA assim o considere.
- (D) O bolsista poderá aceitar apoio econômico adicional após o início da bolsa.
- (E) A DGAPA pode aprovar apoio econômico adicional à bolsa.

**23**

O trecho “el orden de prelación establecido por la entidad y los recursos presupuestales disponibles” (L. 21-23), pode ser traduzido, sem prejuízo de sentido, por:

- (A) a ordem estatutária estabelecida pela entidade e os recursos assinalados disponíveis.
- (B) a ordem prévia estabelecida pela entidade e os recursos angariados disponíveis.
- (C) a ordem de preferência estabelecida pela entidade e os recursos orçamentários disponíveis.
- (D) a ordem de preferência estabelecida pela entidade e os recursos angariados disponíveis.
- (E) a ordem estatutária estabelecida pela entidade e os recursos orçamentários disponíveis.

**24**

Na frase “Así mismo, la filiación del becario en la publicación deberá ser la entidad académica de la UNAM en donde se realizó la estancia posdoctoral” (L. 28-30), a expressão sublinhada poderia ser substituída por

- (A) De la misma forma.
- (B) Por lo tanto.
- (C) No obstante.
- (D) En consecuencia.
- (E) Sin embargo.



**25**

No texto, a palavra “quehacer” (L. 1), pode ser substituída, sem prejuízo de sentido, por

- (A) proyecto.
- (B) estructura.
- (C) alcance.
- (D) acuerdo.
- (E) actividad.

TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 26 A 30

**Los dos reyes y los dos laberintos**

- Cuentan los hombres dignos de fe (pero Alá sabe más) que en los primeros días hubo un rey de las islas de Babilonia que congregó a sus arquitectos y magos y les mandó a construir un laberinto tan perplejo y sutil que los varones más prudentes no se aventuraban a entrar, y los que entraban se perdían. Esa obra era un escándalo, porque la confusión y la maravilla son operaciones propias de Dios y no de los hombres. Con el andar del tiempo vino a su corte un rey de los árabes, y el rey de Babilonia (para hacer burla de la simplicidad de su huésped) lo hizo penetrar en el laberinto, donde vagó afrentado y confundido hasta la declinación de la tarde. Entonces imploró socorro divino y dio con la puerta. Sus labios no profirieron queja ninguna, pero le dijo al rey de Babilonia que él en Arabia tenía otro laberinto y que, si Dios era servido, se lo daría a conocer algún día. Luego regresó a Arabia, juntó sus capitanes y sus alcaldes y estragó los reinos de Babilonia con tan venturosa fortuna que derribó sus castillos, rompió sus gentes e hizo cautivo al mismo rey. Lo amarró encima de un camello veloz y lo llevó al desierto. Cabalgaron tres días, y le dijo: “¡Oh, rey del tiempo y sustancia y cifra del siglo!, en Babilonia me quisiste perder en un laberinto de bronce con muchas escaleras, puertas y muros; ahora el Poderoso ha tenido a bien que te muestre el mío, donde no hay escaleras que subir, ni puertas que forzar, ni fatigosas galerías que recorrer, ni muros que te vedan el paso.”*

*Luego le desató las ligaduras y lo abandonó en la mitad del desierto, donde murió de hambre y de sed. La gloria sea con Aquel que no muere.*

Jorge Luis Borges. **Ficciones. Obras completas.**  
Buenos Aires: Emecé, 1974. Adaptado.

**26**

A partir da leitura do texto, é possível afirmar que

- (A) o “Rey de Babilonia” e o “Rey de los árabes” guerrearam por território.
- (B) o narrador do texto demonstra a grandeza de Alá.
- (C) o narrador do texto compartilha a atitude do “Rey de Babilonia” em relação ao “Rey de los árabes”.
- (D) os labirintos de ambos os reis são construídos pelos homens.
- (E) o narrador do texto mostra o desfecho da história como uma injustiça.

**27**

A frase “hacer burla de la simplicidad de su huésped” (L. 9) equivale, sem prejuízo de sentido, a

- (A) evidenciar la simplicidad de su huésped.
- (B) corregir la simplicidad de su huésped.
- (C) elogiar la simplicidad de su huésped.
- (D) reírse de la simplicidad de su huésped.
- (E) aprender de la simplicidad de su huésped.

**28**

Na frase “Sus labios no profirieron queja ninguna, pero le dijo al rey de Babilonia que él en Arabia tenía otro laberinto y que, si Dios era servido, se lo daría a conocer algún día” (L. 12-15), a partícula sublinhada se refere a

- (A) “sus labios”.
- (B) “queja ninguna”.
- (C) “rey de Babilonia”.
- (D) “otro laberinto”.
- (E) “Dios”.

**29**

Considerando o texto, o verbo “vagó” (L. 10) equivale, sem prejuízo de sentido, a

- (A) deambuló.
- (B) reposó.
- (C) merodeó.
- (D) haraganeó.
- (E) corrió.

**30**

Na frase “Luego le desató las ligaduras y lo abandonó en la mitad del desierto, donde murió de hambre y de sed” (L. 26-27), as partículas sublinhadas se referem

- (A) às “ligaduras” e ao “Rey de Babilonia”, respectivamente.
- (B) ao “Rey de Babilonia”, nos dois casos.
- (C) às “ligaduras”, nos dois casos.
- (D) ao “Rey de Babilonia” e ao camelo, respectivamente.
- (E) ao camelo e ao “Rey de Babilonia”, respectivamente.



**Proficiência 2018/2019**  
1ª Fase – Manhã/Primeira Prova (01/07/2018)

**1/100**

**1**  
1/1

